



TỔNG CỤC KHÍ TƯỢNG THỦY VĂN  
ĐÀI KHÍ TƯỢNG THỦY VĂN KHU VỰC TRUNG TRUNG BỘ

VIETNAM METEOROLOGICAL AND HYDROLOGICAL ADMINISTRATION  
MIDDLE OF CENTRAL PARTS HYDROMETEOROLOGICAL SERVICE

Địa chỉ: 660 Trưng Nữ Vương - quận Hải Châu - TP. Đà Nẵng  
Tel: 0236.3618295 - 2248116 - Mobile: 0914020238, 0976247996  
Email: hmceal@gmail.com; Web: kttvtb.vn



VILAS 423

VIMCERTS 036

Số/Ref:235.4/2023/ML

Ngày/Date:26/4/2023

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**

**Test report**

(Phiếu kết quả này không được lập lại nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của PTN)  
(This test report not be reproduced without the written approval of Laboratory)

- Tên mẫu/ *Name of sample* : Khí thải
- Ký hiệu mẫu/ *Mark of sample* : KT1, KT2
- Số lượng mẫu/ *Quantity* : 02
- Ngày lấy mẫu/ *Date of observe* : 19/4/2023
- Đặc trưng tình trạng mẫu/ *Characterization and condition of test sample*: Dạng rắn, khí
- Khách hàng/ *Client*: Công ty TNHH Nhà máy bia Heineken Việt Nam - Đà Nẵng
- Địa chỉ/ *Address*: Đường số 6& số 2, KCN Hòa Khánh, P,Hòa Khánh Bắc, Q,Liên Chiểu, TP,Đà Nẵng
- Kết quả phân tích/ *(Test results)*:

TT No	Tên chỉ tiêu (Test properties)	Phương pháp thử (Test methods)	Đơn vị tính (Unit)	Kết quả thử nghiệm (Test results)		QCVN 19:2009/ BTNMT, Cột B (Cmax)
				KT1	KT2	
I/ Bụi & hơi khí độc						
1	Lưu lượng <sup>(2)</sup>	US EPA Method 2	m <sup>3</sup> /h	5.024	9.180	-
2	Nhiệt độ <sup>(1)</sup>	HD 7.2/01/77	°C	162,5	148,6	-
3	Bụi tổng <sup>(2)</sup>	US EPA Method 5	mg/Nm <sup>3</sup>	62,5	56,8	200
4	CO <sup>(1)</sup>	HD 7.2/01/82	mg/Nm <sup>3</sup>	106	88	500
5	NO <sub>x</sub> <sup>(1)</sup>	HD 7.2/01/80	mg/Nm <sup>3</sup>	40,6	37,5	850
6	SO <sub>2</sub> <sup>(1)</sup>	HD 7.2/01/81	mg/Nm <sup>3</sup>	78,2	84,6	1000

**Ghi chú:**

- KT1: Ống khói lò hơi 10 tấn/giờ
- KT2: Ống khói lò hơi 15 tấn/giờ
- (4) Nhà thầu phụ VIMCERTS 026
- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu thử nghiệm
- Quá thời hạn lưu mẫu 07 ngày kể từ ngày ra phiếu, PTN không giải quyết việc khiếu nại kết quả thử nghiệm
- Phân tích theo yêu cầu của khách hàng

Quản lý kỹ thuật

*(Signature)*

Nguyễn Anh Tuấn

KT.Trưởng Phòng  
Phó trưởng phòng

*(Signature)*

Dương Anh Điệp

TUQ.Giám Đốc  
Trưởng phòng TNPTMT-KVII



Nguyễn Minh Thiên



TỔNG CỤC KHÍ TƯỢNG THỦY VĂN  
ĐÀI KHÍ TƯỢNG THỦY VĂN KHU VỰC TRUNG TRUNG BỘ

VIETNAM METEOROLOGICAL AND HYDROLOGICAL ADMINISTRATION  
MIDDLE OF CENTRAL PARTS HYDROMETEOROLOGICAL SERVICE

Địa chỉ: 660 Trưng Nữ Vương - quận Hải Châu - TP. Đà Nẵng  
Tel: 0236.3618295 - 2248116 - Mobile: 0914020238, 0976247996  
Email: hmceal@gmail.com; Web: ktvtvb.vn



VILAS 423

VIMCERTS 036

Số/Ref:235.3/2023/ML

Ngày/Date:26/4/2023

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**

**Test report**

(Phiếu kết quả này không được lập lại nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của PTN)  
(This test report not be reproduced without the written approval of Laboratory)

- Tên mẫu/Name of sample : Không khí
- Ký hiệu mẫu/Mark of sample : KK1, KK2, KK3
- Số lượng mẫu/Quantity : 03
- Ngày lấy mẫu/Date of survey : 19/4/2023
- Đặc trưng tình trạng mẫu/Characterization and condition of test sample: Dạng lỏng, rắn, khí
- Khách hàng/Client: Công ty TNHH Nhà máy bia Heineken Việt Nam - Đà Nẵng
- Địa chỉ/Address: Đường số 6& số 2, KCN Hòa Khánh, P,Hòa Khánh Bắc, Q,Liên Chiểu, TP,Đà Nẵng
- Kết quả thử nghiệm/Test results:

TT No	Tên chỉ tiêu (Test properties)	Phương pháp thử (Test methods)	Đơn vị tính (Unit)	Kết quả thử nghiệm (Test results)		
				KK1	KK2	KK3
1	Tiếng ồn <sup>(1)</sup>	TCVN 7878-2: 2010	dBA	63,5	66,9	63,8
2	Bụi tổng lơ lửng <sup>(1)</sup>	TCVN 5067:1995	mg/m <sup>3</sup>	0,26	0,20	0,28
3	NO <sub>2</sub> <sup>(1)</sup>	TCVN 6137:2009	mg/m <sup>3</sup>	0,078	0,075	0,082
4	CO <sup>(1)</sup>	HD.7.2/02/58	mg/m <sup>3</sup>	7,364	8,892	7,652
5	SO <sub>2</sub> <sup>(1)</sup>	TCVN 5971:1995	mg/m <sup>3</sup>	0,068	0,064	0,070
6	NH <sub>3</sub> <sup>(1)</sup>	TCVN5293:1995	mg/m <sup>3</sup>	0,070	0,095	0,062

**Ghi chú:**

- KK1: Mẫu không khí tại khu vực xử lý nước thải, (X:1778019; Y:541810),
- KK2: Mẫu không khí gần khu vực tank lên men, (X:1778319; Y:541731),
- KK3: Mẫu không khí gần khu vực công chính nhà máy(X:1778402; Y:541988),
- HD,7,2/02/58: Quy trình hướng dẫn phân tích CO trong PTN

(1) Các chỉ tiêu đã được Bộ Tài nguyên và Môi trường: Chứng nhận đủ điều kiện hoạt động dịch vụ quan trắc và phân tích môi trường, số hiệu: VIMCERTS 036

- Lấy mẫu ở độ cao 1,5 m so với mặt đất,
- Kết quả thử nghiệm chỉ có giá trị trên mẫu thử nghiệm
- Sau thời hạn lưu mẫu 07 ngày kể từ ngày ra phiếu, PTN không giải quyết khiếu nại đối với mẫu thử,
- Phân tích theo yêu cầu của khách hàng

Quản lý kỹ thuật

KT.Trưởng Phòng  
Phó trưởng phòng

TUQ.Giám Đốc  
Trưởng phòng TNPTMT-KVII

Nguyễn Anh Tuấn

Dương Anh Điệp

Nguyễn Minh Thiên





TỔNG CỤC KHÍ TƯỢNG THỦY VĂN  
ĐÀI KHÍ TƯỢNG THỦY VĂN KHU VỰC TRUNG TRUNG BỘ

VIETNAM METEOROLOGICAL AND HYDROLOGICAL ADMINISTRATION  
MIDDLE OF CENTRAL PARTS HYDROMETEOROLOGICAL SERVICE

Địa chỉ: 660 Trưng Nữ Vương - quận Hải Châu - TP. Đà Nẵng  
Tel: 0236.3618295 - 2248116 - Mobile: 0914020238, 0976247996  
Email: hmceal@gmail.com; Web: kttvtb.vn



VILAS 423

VIMCERTS 036

Số/Ref: 235.2/2023/ML

Ngày/Date: 26/4/2023

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Test report

(Phiếu kết quả này không được lập lại nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của PTN)  
(This test report not be reproduced without the written approval of Laboratory)

- Tên mẫu/Name of sample : Mẫu bùn
- Ký hiệu mẫu/Mark of sample : B
- Số lượng mẫu/Quantity : 01
- Ngày lấy mẫu/ Date of observe : 19/4/2023
- Đặc trưng tình trạng mẫu/Characterization and condition of test sample: Dạng rắn
- Khách hàng/Client : Công ty TNHH Nhà máy bia Heineken Việt Nam - Đà Nẵng
- Địa chỉ/Address: Đường số 6& số 2, KCN Hòa Khánh, P.Hòa Khánh Bắc, Q.Liên Chiểu, TP.Đà Nẵng
- Kết quả thử nghiệm/Test results:

TT	Tên chỉ tiêu (Test properties)	Phương pháp thử (Test methods)	Đơn vị tính (Unit)	Kết quả thử nghiệm (Test results)		Ghi Chú
					Hàm lượng tuyệt đối cơ sở QCVN 50:2013/BTNMT Htc, T = 0,514	
				B		
1	As <sup>(1)</sup>	TCVN 6649:2000 + TCVN 8467:2010	mg/kg	3,356	21,53	Đạt
2	Ba <sup>(1)</sup>	TCVN 6649:2000 + SMEWW 3113B:2017	mg/kg	22,68	1076,6	Đạt
3	Ag <sup>(1)</sup>	TCVN 6649:2000 + SMEWW 3113B:2017	mg/kg	17,22	53,83	Đạt
4	Cd <sup>(1)</sup>	TCVN 6649:2000 + SMEWW 3113B:2017	mg/kg	1,908	5,38	Đạt
5	Pb <sup>(1)</sup>	TCVN 6649:2000 + SMEWW 3113B:2017	mg/kg	136,6	161,49	Đạt
6	Co <sup>(1)</sup>	TCVN 6649:2000 + SMEWW 3113B:2017	mg/kg	32,65	861,28	Đạt
7	Zn <sup>(1)</sup>	TCVN 6649:2000 + SMEWW 3113B:2017	mg/kg	245,6	2691,5	Đạt
8	Ni <sup>(1)</sup>	TCVN 6649:2000 + SMEWW 3113B:2017	mg/kg	19,92	753,62	Đạt
9	Se <sup>(1)</sup>	TCVN 6649:2000 + TCVN 8467:2010	mg/kg	<1,8	10,77	Đạt
10	Hg <sup>(1)</sup>	TCVN 6649:2000 + TCVN 8882:2011	mg/kg	<0,3	2,15	Đạt
11	Cr(VI) <sup>(1)</sup>	US EPA Method 3060A + US EPA Method 7196A	mg/kg	<6,0	53,83	Đạt
12	CN <sup>(1)</sup>	US EPA Method 9013A + US EPA Method 9010C + US EPA Method 9014	mg/kg	< 3,0	317,6	Đạt
13	Tổng dầu <sup>(1)</sup>	US EPA Method 9071B	mg/kg	209,6	538,3	Đạt
14	Phenol <sup>(2)</sup>	US EPA Method 3540C+ US EPA Method 3620C+ US EPA Method 8041A	mg/kg	KPH(MDL=10)	10.766	Đạt
15	Benzen <sup>(2)</sup>	US EPA Method 5021A+ US EPA Method 8260C	mg/kg	KPH(MDL=0,5)	5,38	Đạt
16	Độ ẩm <sup>(1)</sup>	TCVN 4048:2011	%	48,6	-	-

Ghi chú: - B: Mẫu bùn lấy vị trí sau máy ép bùn của hệ thống xử lý nước thải mới, (X:1777929; Y: 541844)

(1) Các chỉ tiêu đã được Bộ Tài nguyên và Môi trường: Chứng nhận đủ điều kiện hoạt động dịch vụ quan trắc và phân tích môi trường, số hiệu: VIMCERTS 036; (2) Gửi nhà thầu phụ VIMCERTS 026

- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu thử nghiệm

- Quá thời hạn lưu mẫu 07 ngày kể từ ngày ra phiếu, PTN không giải quyết việc khiếu nại kết quả thử nghiệm

- QCVN 50:2013/BTNMT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về ngưỡng nguy hại đối với bùn thải từ quá trình xử lý nước

Quản lý kỹ thuật

Nguyễn Anh Tuấn

KT.Trưởng Phòng  
Phó trưởng phòng

Dương Anh Điệp

TUQ.Giám Đốc  
Trưởng phòng TNPTMT-KVII



Nguyễn Minh Thiên

VIMCERTS 036: Bộ Tài nguyên và Môi trường: Chứng nhận đủ điều kiện hoạt động dịch vụ quan trắc và phân tích môi trường không khí, nước, đất, trầm tích, bùn

BM 7.8/01

Lần ban hành: 01.19

Trang:



TỔNG CỤC KHÍ TƯỢNG THỦY VĂN  
ĐÀI KHÍ TƯỢNG THỦY VĂN KHU VỰC TRUNG TRUNG BỘ

VIETNAM METEOROLOGICAL AND HYDROLOGICAL ADMINISTRATION  
MIDDLE OF CENTRAL PARTS HYDROMETEOROLOGICAL SERVICE

Địa chỉ: 660 Trưng Nữ Vương - quận Hải Châu - TP. Đà Nẵng  
Tel: 0236.3618295 - 2248116 - Mobile: 0914020238, 0976247996  
Email: hmceal@gmail.com; Web: ktvtb.vn



VILAS 423

VIMCERTS 036

Số/Ref:235.1/2023/ML

Ngày/Date:26/4/2023

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**

**Test report**

(Phiếu kết quả này không được lập lại nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của PTN)  
(This test report not be reproduced without the written approval of Laboratory)

- Tên mẫu/Name of sample : Mẫu nước thải
- Ký hiệu mẫu/Mark of sample : NT
- Số lượng mẫu/Quantity : 01
- Ngày lấy mẫu/ Date of observe : 19/4/2023
- Đặc trưng tình trạng mẫu/Characterization and condition of test sample: Dạng lỏng
- Khách hàng/Client : Công ty TNHH Nhà máy bia Heineken Việt Nam - Đà Nẵng
- Địa chỉ/Address: Đường số 6& số 2, KCN Hòa Khánh, P.Hòa Khánh Bắc, Q.Liên Chiểu, TP.Đà Nẵng
- Kết quả thử nghiệm/Test results:

TT No	Tên chỉ tiêu (Test properties)	Phương pháp thử (Test methods)	Đơn vị tính (Unit)	Kết quả thử nghiệm (Test results)	QCVN 40: 2011/ BTNMT	Cmax (Kq=0,9 Kf=1,0)	Số lần vượt QCCP
				NT	Cột A		
1	pH <sup>(1)(2)(3)</sup>	TCVN 6492: 2011	-	7,09	6-9	6-9	Đạt
2	TSS <sup>(1)(2)</sup>	TCVN 6625: 2000	mg/L	14,8	50	45,0	Đạt
3	Độ màu <sup>(1)</sup>	TCVN 6185:2015	Pt-Co	15	50	45,0	Đạt
4	BOD <sub>5</sub> <sup>(1)(2)</sup>	TCVN 6001/1: 2008	mg/L	8,3	30	27,0	Đạt
5	COD <sup>(1)</sup>	SMEWW 5220C:2017	mg/L	18	75	67,5	Đạt
6	NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> -N <sup>(1)(2)</sup>	SMEWW 4500 NH <sub>3</sub> B:F:2017	mg/L	3,812	5	4,5	Đạt
7	P tổng <sup>(1)(2)</sup>	TCVN 6202:2008	mg/L	0,625	4	3,2	Đạt
8	N tổng <sup>(1)(2)</sup>	TCVN 6638: 2000	mg/L	4,8	20	18	Đạt
9	Clo dư <sup>(1)</sup>	TCVN 6225-3: 2011	mg/L	< 0,30	1	0,9	Đạt
10	Dầu mỡ khoáng <sup>(1)</sup>	SMEWW 5520B&F:2017	mg/L	0,6	5	4,5	Đạt
11	Coliform <sup>(1)</sup>	TCVN 6187-2:1996	MPN/100mL	1100	3000	3000	Đạt
12	As <sup>(1)(2)</sup>	TCVN 6626: 2000	mg/L	0,0025	0,05	0,045	Đạt
13	Cd <sup>(1)(2)</sup>	SMEWW 3113B:2017	mg/L	0,0024	0,05	0,045	Đạt
14	Pb <sup>(1)(2)</sup>	SMEWW 3113B:2017	mg/L	0,0228	0,1	0,09	Đạt
15	Hg <sup>(1)(2)</sup>	TCVN 7877: 2008	mg/L	<0,0006	0,005	0,0045	Đạt
16	Lưu lượng <sup>(1)</sup>	HD 7.2/01/62	m <sup>3</sup> /h	47,8	-	-	-

**Ghi chú** : - NT: Nước thải tại hồ ga đầu ra của hệ thống xử lý nước thải mới của Công ty (X:1777916; Y:541850)

(1) Các chỉ tiêu được Bộ Tài Nguyên và Môi Trường: Chứng nhận đủ điều kiện hoạt động dịch vụ quan trắc và phân tích môi trường, số hiệu: VIMCERTS 036.

(2) Các chỉ tiêu đã được văn phòng Công nhận Chất lượng Việt Nam: Công nhận VILAS 423.

(3) Các chỉ tiêu đã tham gia: Implementation of Inter-laboratory comparison projects-The Acid Deposition Monitoring Network in East Asia ( Eanet-vn2)

-HD 7.2/01/62: Quy trình hướng dẫn đo Lưu lượng tại hiện trường

- Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu thử nghiệm

- Quá thời hạn lưu mẫu 07 ngày kể từ ngày ra phiếu, PTN không giải quyết việc khiếu nại kết quả thử nghiệm

- Phân tích theo yêu cầu của khách hàng

Quản lý kỹ thuật

Nguyễn Anh Tuấn

KT.Trưởng Phòng  
Phó trưởng phòng

Dương Anh Diệp

TUQ.Giám Đốc  
Trưởng phòng TNPTMT-KVII<sub>h</sub>



Nguyễn Minh Thiên